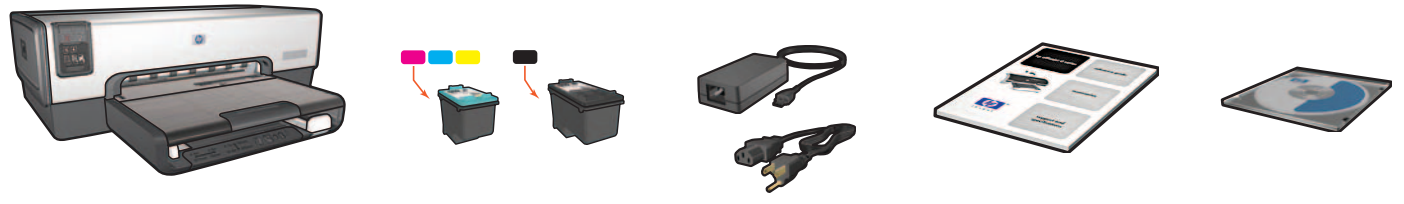
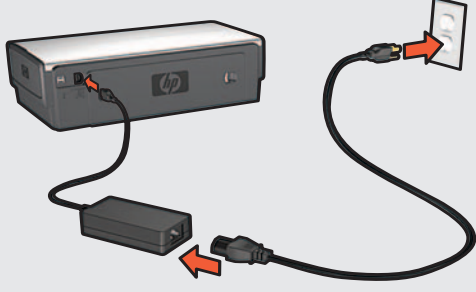


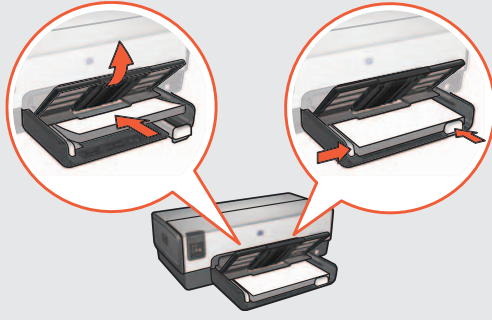
Windows Setup Poster Poster d'installation Инструкции по установке ملصق الإعداد HP Deskjet 6540-50 series



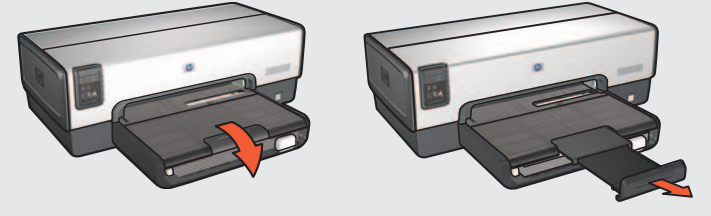
- 1** Plug in power supply.
Branchez le cordon d'alimentation.
Подключите принтер к источнику питания.
قم بتوصيل مصدر الطاقة.



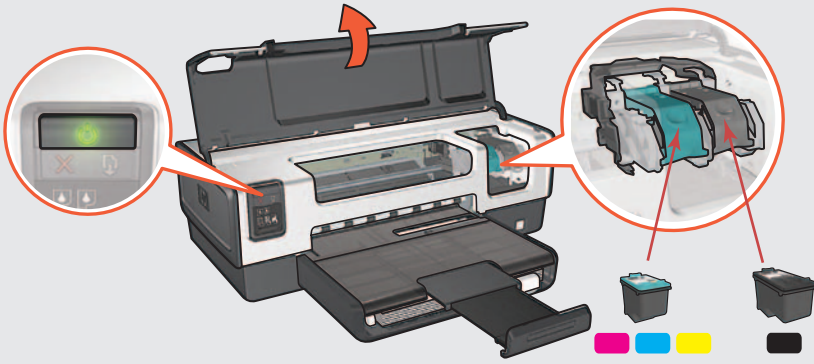
- 2** Load white paper.
Chargez du papier blanc.
Загрузите белую бумагу.
قم بتحميل ورق أبيض.



- 3** Lower Out tray. Pull out extension.
Abaissez le bac de sortie et déployez l'extension.
Откиньте выходной лоток и выдвиньте удлинитель лотка.
اخفض درج الإخراج. اسحب الملحق.



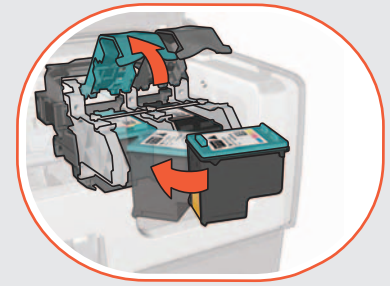
- 4** **1** Open cover.
Ouvrez le capot.
Откройте крышку.
قم بفتح الغطاء.



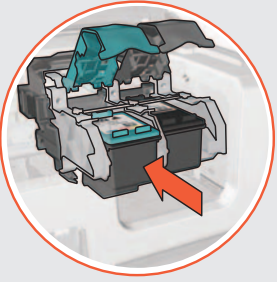
- 2** Pull pink tab to remove clear tape.
Tirez sur la languette rose pour retirer l'adhésif.
Потяните за розовый край прозрачной ленты и удалите ее.
اسحب المقبض الوردي لإزالة الشريط الشفاف.
لا تقم بلمس الشريط النحاسي.



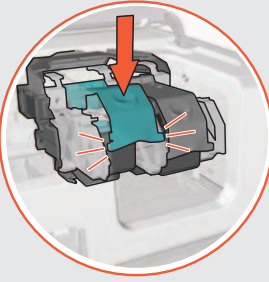
- 5** Wait until cradle is idle. Raise latches.
Attendez que le support soit à l'arrêt, puis levez les verrous.
Дождитесь остановки каретки и поднимите фиксаторы.
انتظر إلى توقف القاعدة. ارفع المزلاج.



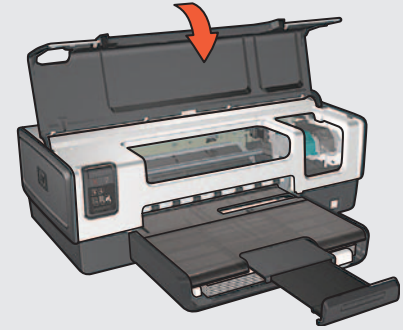
- 6** Insert print cartridges.
Insérez les cartouches d'encre.
Вставьте картриджи.
قم بإدخال خرطوشات الطباعة.



- 7** Close latches.
Fermez les verrous.
Закройте фиксаторы.
اغلق المزلاج.



- 8** Close cover.
Fermez le capot.
Закройте крышку.
اغلق الغطاء.

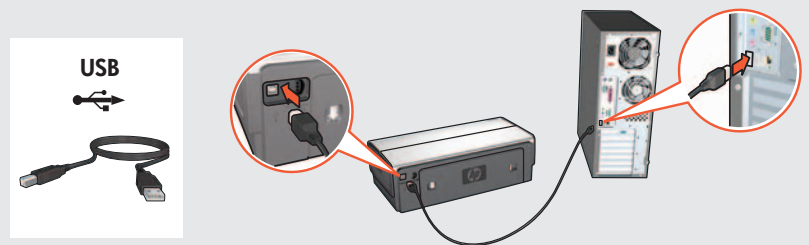


- 9** Turn on computer (allow it to completely start up). Connect printer to computer.

Allumez l'ordinateur (attendez la fin du démarrage). Raccordez l'imprimante à l'ordinateur.

Включите компьютер и дождитесь его полной загрузки. Подключите принтер к компьютеру.

قم بتشغيل الكمبيوتر (ممكن الكمبيوتر من بدء التشغيل تمامًا). ثم قم بتوصيل الطابعة بالكمبيوتر.



Wait for a Wizard screen.
Attendez que l'écran de l'assistant apparaisse.
Дождитесь появления окна Мастера.
انتظر إلى إظهار شاشة المعالج.

Insert CD, then follow onscreen instructions.

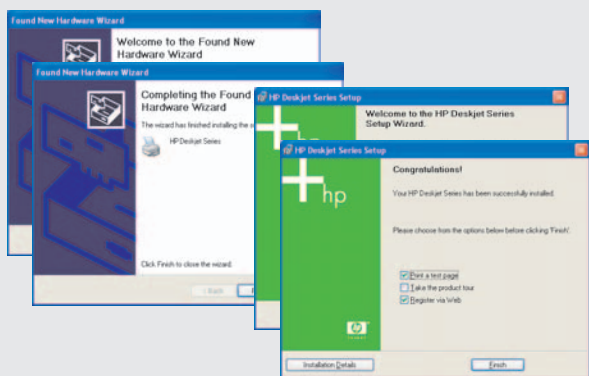
Insérez le CD, puis suivez les instructions à l'écran.

Вставьте компакт-диск и следуйте инструкциям на экране.

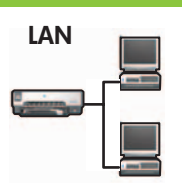
قم بإدخال القرص المضغوط، ثم اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.



- 10** Wait for the Congratulations screen.
Attendez que l'écran Félicitations s'affiche.
Дождитесь появления окна "Поздравляем!".
انتظر إلى إظهار شاشة Congratulations (تهانينا).



Purchase optional HP Jetdirect external print servers (subject to availability). For network setup, follow the network setup options on the CD.



Achetez un serveur d'impression externe HP Jetdirect en option (sous réserve de disponibilité). Pour la configuration réseau, suivez les options de configuration réseau figurant sur le CD.

Приобретите дополнительный внешний сервер печати HP Jetdirect (доступен не во всех регионах). Чтобы настроить принтер для работы в сети, используйте соответствующие средства на компакт-диске.

قم بشراء ملقم الطباعة الخارجي HP Jetdirect الاختياري (قد يختلف مدى التوفر). لضبط الشبكة، اتبع خيارات ضبط الشبكة على القرص المضغوط.

Need more help? Turn page.
Besoin d'aide ? Tournez la page.
Остались вопросы? Переверните страницу.

هل تحتاج إلى المزيد من التعليمات؟
اقلب الصفحة.



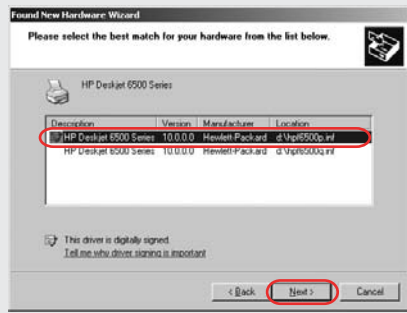
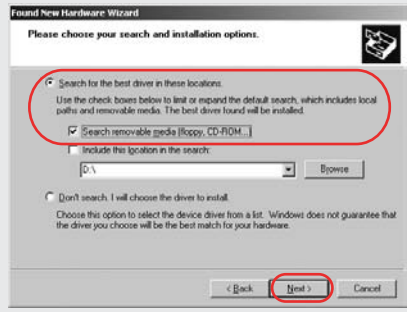
If you see one of these screens, then follow the steps shown.

Si l'un des écrans ci-dessous s'affiche, suivez les étapes indiquées.

При появлении одного из этих окон выполните указанные действия.

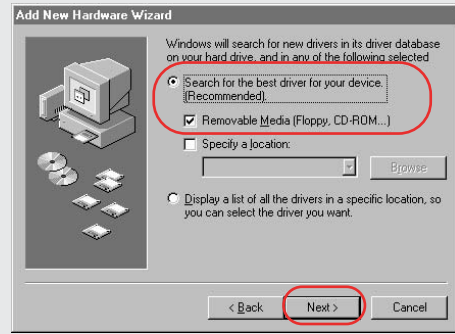
إذا ظهرت لك إحدى هذه الشاشات، فاتبع الخطوات الموضحة.

Windows XP

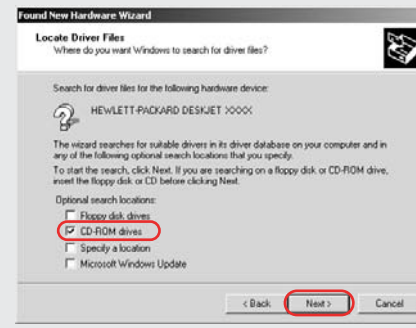
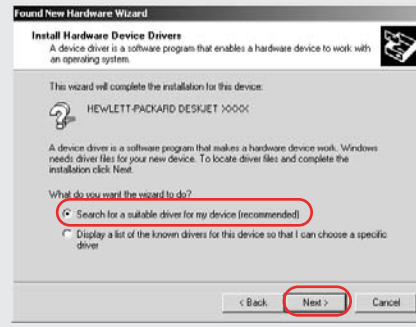


Select **hpf6500p.inf**.
Sélectionnez **hpf6500p.inf**.
Выберите **hpf6500p.inf**.
حدد **hpf6500p.inf**.

Windows Me



Windows 2000



Windows 98



No screens?

1. Click the **Start** button, then select **Run**.
2. Click the **Browse** button.
3. Select **HPPP CD** in the **Look in** drop-down list.
4. Select **Setup**, then click the **Open** button.
5. Click **OK**, then follow the onscreen instructions.

Aucun écran ?

1. Cliquez sur le bouton **Démarrer**, puis sélectionnez **Exécuter**.
2. Cliquez sur le bouton **Parcourir**.
3. Sélectionnez **HPPP CD** dans la liste déroulante **Rechercher dans**.
4. Sélectionnez **Setup**, puis cliquez sur le bouton **Ouvrir**.
5. Cliquez sur **OK**, puis suivez les instructions à l'écran.

Окно не появляется?

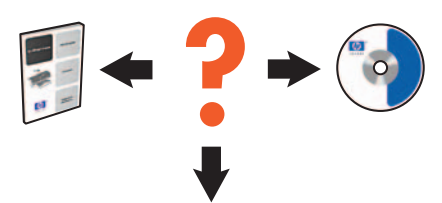
1. Нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Выполнить**.
2. Нажмите кнопку **Обзор**.
3. В раскрывающемся списке **Папка** выберите **HPPP CD**.
4. Выберите **Setup** и нажмите кнопку **Открыть**.
5. Щелкните **OK** и следуйте инструкциям на экране.

لم تظهر أية شاشات؟

1. انقر فوق الزر **ابدأ (start)**, ثم حدد تشغيل (Run).
2. انقر فوق الزر **استعراض (Browse)**.
3. حدد **HPPP CD** في القائمة المنسدلة **بحث في (Look in)**.
4. حدد **Setup** (اعداد)، ثم انقر فوق الزر **فتح (Open)**.
5. انقر فوق موافق (OK)، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة.

Need more help?
Besoin d'aide ?
Ostались вопросы?

هل تحتاج إلى المزيد من التعليمات؟



www.hp.com/support

If the installation fails...

En cas d'échec de l'installation...

Если установка не выполняется...

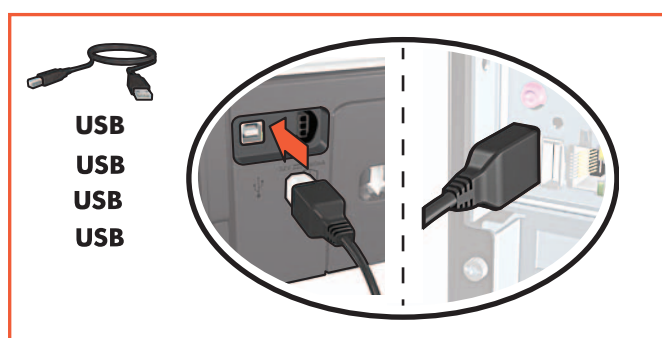
في حالة فشل التثبيت...

1. Verify the following:
Vérifiez les points suivants :
Убедитесь, что:
تحقق مما يلي:



Printer is turned on.
Принтер включен.

L'imprimante est allumée.
الطابعة في وضع التشغيل.



Cable connections are secure.
Кабель надежно подсоединен.

Les câbles sont correctement branchés.
توصيلات الكابلات آمنة.

2 If the problem persists:

Si le problème persiste :

Если проблема остается:

إذا كان المشكلة لا تزال موجودة:

1. Remove the CD from the computer's CD-ROM drive, then disconnect the printer cable from the computer.
2. **Restart the computer.**
3. Temporarily disable any software firewall or close any anti-virus software. Re-start these programs after the printer is installed.
4. Insert the printer software CD in the computer's CD-ROM drive, then follow the onscreen instructions to install the printer software.
5. After the installation finishes, restart the computer.

1. Retirez le CD du lecteur de CD-ROM, puis débranchez le câble de l'imprimante de l'ordinateur.
2. **Redémarrez l'ordinateur.**
3. Désactivez temporairement tout pare-feu logiciel ou fermez tout programme antivirus. Relancez ces programmes une fois l'imprimante installée.
4. Insérez le CD du logiciel d'impression dans le lecteur de CD-ROM, puis suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
5. Une fois l'installation terminée, redémarrez l'ordinateur.

1. Извлеките компакт-диск из привода CD-ROM и отсоедините кабель принтера от компьютера.
2. **Перезагрузите компьютер.**
3. Отключите программный брандмауэр и завершите работу антивирусных программ. После установки принтера снова запустите эти программы.
4. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением принтера в привод CD-ROM и следуйте инструкциям на экране для установки ПО.
5. После завершения установки перезагрузите компьютер.

1. قم بإزالة القرص المضغوط من محرك الأقراص المضغوطة في الكمبيوتر، ثم قم بفصل كابل الطابعة عن جهاز الكمبيوتر.
2. **قم بإعادة تشغيل الكمبيوتر.**
3. قم بتعطيل أي برامج جدار الحماية أو بإغلاق أي برامج مكافحة الفيروسات بشكل مؤقت. قم بإعادة تشغيل هذه البرامج بعد الانتهاء من تثبيت الطابعة.
4. أدخل القرص المضغوط الخاص ببرنامج الطابعة داخل محرك الأقراص المضغوطة في الكمبيوتر، ثم اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لتثبيت برنامج الطابعة.
5. بعد انتهاء التثبيت، أعد تشغيل الكمبيوتر.